

N^o 55.—TABLEAU des navires britanniques et étrangers, engagés dans le cabotage du Canada, arrivés aux ports et ports secondaires ci-dessous mentionnés, ou partis de ces ports, pendant l'exercice terminé le 30 juin 1897.

VAPEURS.

	ARRIVÉS.						PARTIS.					
	BRITANNIQUES.			ÉTRANGERS.			BRITANNIQUES.			ÉTRANGERS.		
	Nombre de vais-seaux.	Tonnage.	Équipage.	Nombre de vais-seaux.	Tonnage.	Équipage.	Nombre de vais-seaux.	Tonnage.	Équipage.	Nombre de vais-seaux.	Tonnage.	Équipage.
Algonia Mills, Ont.	143	75,398	3,144				145	82,585	3,397			
Amherstburg, Ont.	389	41,767	2,899				142	16,270	1,185			
Antigonish, N.-E.	21	2,205	147				21	2,205	147			
Aspy Bay, N.-E.	678	35,350	4,108				678	35,350	4,108			
Baddick, N.-E.	901	35,115	1,665				198	34,323	1,585			
Barrington, N.-E.	337	58,842	3,932	8	2,704	160	321	57,913	3,868	1	338	21
Bayfield, N.-E.	10	169,832	7,804				616	75,382	5,803			
Belleville, Ont.	200	103,266	5,723				200	103,266	5,723			
Bowmanville, Ont.	80	9,281	787				80	9,281	786			
Bridgewater, N.-E.	102	45,420	2,460				93	40,441	2,163			
Brighton, Ont.	162	45,420	2,460				205	74,858	4,313			
Brookville, Ont.	174	83,110	4,290				190	98,848	4,689			
Bruce Mines, Ont.	1	21	4				2	33	6			
Bonettoche, N.-B.	5	581	43				4	433	34			
Burwell, Ont.	375	31,892	3,470	1	14	4	1	31	4			
Campoello, N.-B.	10	636	45				377	31,952	3,485			
Cardinal, Ont.	579	231,461	10,701				580	230,745	10,659			
Charlottetown, I. P.-E.	14	475	62	1	481	17	14	366	54	1	481	17
Chatham, N.-B.	71	630	209				71	630	208			
Chester, N.-E.	30	2,160	540				29	2,088	522			
Cheticamp, N.-E.	224	132,505	7,921				226	133,072	8,096			
Coloung, Ont.	127	42,237	2,139				132	45,732	2,470			
Collingwood, Ont.	219	42,054	2,405				213	42,025	2,474			
Conox, C.-B.	458	115,484	6,513				450	114,945	6,569			
Cornwall, Ont.	27	28,625	530				27	30,883	786			
Cramahe, Ont.	97	12,643	608				74	38,493	1,395			
Crapaud, I. P.-E.	88	20,649	780				84	19,475	737			
Dalhousie, N.-B.	58	23,664	1,798				58	23,664	1,798			
Deseronto, Ont.	410	159,226	10,325				20	2,014	147			
Digby, N.-E.	320	176,613	19,918	1	15	4	320	176,613	19,918	1	15	4
Esquimaux, Pointe-aux, Qué.	14	1,386	224				14	1,386	224			
Fort-William, Ont.	216	249,302	7,114				209	227,463	6,123			
Gananoque, Ont.	373	51,308	3,530				229	23,677	1,786			
Gaspé, Qué.	88	60,466	2,942				88	60,466	2,942			
Georgetown, I. P.-E.	290	36,126	4,134				289	36,048	4,122			
Glacé, Baie, N.-E.	27	22,566	530				37	30,883	786			
Goderich, Ont.	73	38,625	1,398				74	38,493	1,395			
Grand-Harbour, N.-B.	5	3,375	86	1	14	4	8	4,930	147			
Grand-Bras-Or, N.-E.	4	184	20				4	184	20			
Gaysborough, N.-E.	530	165,157	8,572	13	5,604	196	568	175,106	9,198	15	9,392	403
Halifax, N.-E.	716	170,437	10,521				722	170,308	10,651			
Hamilton, Ont.	45	6,680	480				46	6,726	486			
Hampson, N.-E.	8	1,093	116				3	573	46			
Hillsboro, N.-B.	23	3,565	483				23	3,565	483			
Ingonish, N.-E.	12	1,305	106	1	35	3	12	1,305	106	1	35	3
Isaac, Havre de, N.-E.	37	29,140	1,146				56	29,447	1,146			
Kincardine, Ont.	876	612,657	12,547				665	147,608	11,110			
Kingston, Ont.	70	1,610	210				70	1,610	210			
Laocelle, Québec.	4	388	33				4	388	33			
La Have, N.-E.	223	133,919	5,772				224	135,132	5,764			
Little-CURRENT, Ont.	231	43,076	2,139				233	43,548	2,166			
Liverpool, N.-E.	94	36,557	2,030				94	36,557	2,030			
Lockeport, N.-E.	78	44,879	1,328	1	432	15	83	50,385	1,434	6	2,158	71
Louisbourg, N.-E.	199	50,570	3,114				198	50,457	3,105			
Mabou, N.-E.	12	1,177	80				12	1,177	80			
Madeline, Iles de la, Qué.	35	2,553	619				37	2,697	655			
Mahone, Baie, N.-E.	71	497	198				71	497	198			
Margaree, N.-E.	3	123	15				3	123	15			
Meaford, Ont.	203	112,166	5,222				203	121,822	5,217			
Midland, Ont.	23	14,534	332				15	9,618	203			
Montagu, I. P.-E.	93	7,254	744				90	7,020	730			
Montreal, Qué.	3,144	1,295,074	50,632				3,022	1,243,540	49,124			
Morrisburg, Ont.	52	198,161	10,880				44	4,943	489			
Murray Harbour, I. P.-E.	52	4,056	416				51	3,973	408			
Murray, Rivière, I. P.-E.	35	2,600	269				34	2,589	267			
Namamoo, C.-B.	990	292,384	13,581				988	271,590	13,169			
Napanee, Ont.	7	60	40				3	208	17			
Nelson, B. C.	286	177,015	12,018				806	177,015	12,018			
New-Carlisle, Qué.	4	96,286	7,060				236	96,288	7,080			
New-Castle, N.-B.	5	6,059	39				5	6,059	39			
New-Glaesgow, N.-E.	514	201,963	6,908				514	201,963	6,908			
New-Westminster, C.-B.	623	381,388	20,288				557	384,064	20,259			
Niagara, Ont.	1	6	2				1	6	2			
Northport, N.-E.	1	6	2	27	18,280	507	1	6	2	29	18,294	581
Sydney-Nord, N.-E.	166	103,502	3,048				139	94,140	2,850			